

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: V. Piessevaux in M. Bishop, agenta)

Predmet

V zadevi T-159/13, predlog za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta 2012/829/SZVP z dne 21. decembra 2012 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 356, str. 71) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1264/2012 z dne 21. decembra 2012 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 356, str. 55) ter, v zadevi T-372/14, predlog za razglasitev ničnosti odločitve Sveta iz dopisa z dne 14. marca 2014 o ohranitvi omejevalnih ukrepov proti tožeči stranki.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba HK Intertrade Co. Ltd poleg svojih stroškov nosi stroške, ki jih je priglasil Svet Evropske unije.

⁽¹⁾ UL C 147, 25.5.2013.

Sodba Splošnega sodišča z dne 4. decembra 2015 – Sarafraz/Svet

(Zadeva T-273/13) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu — Zamrznitev sredstev — Omejitve vstopa in prehoda prek ozemlja Unije — Pravna podlaga — Obveznost obrazložitve — Pravica do izjave — Napaka pri presoji — Ne bis in idem — Svoboda izražanja — Svoboda medijev — Svoboda izbire poklica — Prosto gibanje — Lastninska pravica)

(2016/C 027/35)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Mohammad Sarafraz (Teheran, Iran) (zastopniki: najprej T. Walter, nato J. M. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea in J. L. Iriarte Ángel, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: J.-P. Hix, Á. de Elera-San Miguel Hurtado, zastopnika)

Intervenientka v podporo toženi stranki: Stiftung Organisation Justice for Iran (Amsterdam, Nizozemska) (zastopnika: najprej G. Pulles, nato R. Marx, odvetnika)

Predmet

Predlog za razglasitev delne ničnosti, prvič, Sklepa Sveta 2013/124/SZVP z dne 11. marca 2013 o spremembi Sklepa 2011/235/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu (UL L 68, str. 57), drugič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 206/2013 z dne 11. marca 2013 o izvajanju člena 12(1) Uredbe (EU) št. 359/2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu (UL L 68, str. 9), tretjič, Sklepa Sveta 2014/205/SZVP z dne 10. aprila 2014 o spremembi Sklepa 2011/235/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu de la (UL L 109, str. 25), četrtyč, Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 371/2014 z dne 10. aprila 2014 o izvajanju člena 12(1) Uredbe (EU) št. 359/2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu (UL L 109, str. 9) petič, Sklepa Sveta (SZVP) 2015/555 z dne 7. aprila 2015 o spremembi Sklepa 2011/235/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu (UL L 92, str. 91) in, šestič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/548 z dne 7. aprila 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 359/2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu (UL L 92, str. 1), v delu, v katerem se ti akti nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Mohammad Sarafraz nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasil Svet Evropske unije.
3. Stiftung Organisation Justice for Iran nosi svoje stroške.

(¹) UL C 207, 20.7.2013.

Sodba Splošnega sodišča z dne 4. decembra 2015 – Emadi/Svet

(Zadeva T-274/13) (¹)

(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu — Zamrznitev sredstev — Omejitve vstopa in prehoda prek ozemlja Unije — Pravna podlaga — Obveznost obrazložitve — Pravica do izjave — Napaka pri presoji — Ne bis in idem — Svoboda izražanja — Svoboda medijev — Svoboda izbire poklica — Prosto gibanje — Lastninska pravica)

(2016/C 027/36)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Hamid Reza Emadi (Teheran, Iran) (zastopniki: sprva T. Walter, nato J. M. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea in J. L. Iriarte Ángel, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: J.-P. Hix in Á. de Elera-San Miguel Hurtado, agenta)

Intervenient v podporo tožene stranke: Stiftung Organisation Justice for Iran (Amsterdam, Nizozemska) (zastopnika: sprva G. Pulles, nato R. Marx, odvetnika)

Predmet

Predlog za razglasitev delne ničnosti, prvič, Sklepa Sveta 2013/124/SZVP z dne 11. marca 2013 o spremembi Sklepa 2011/235/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu (UL L 68, str. 57), drugič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 206/2013 z dne 11. marca 2013 o izvajanju člena 12(1) Uredbe (EU) št. 359/2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu (UL L 68, str. 9), tretjič, Sklepa Sveta 2014/205/SZVP z dne 10. aprila 2014 o spremembi Sklepa 2011/235/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu de la (UL L 109, str. 25), četrtič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 371/2014 z dne 10. aprila 2014 o izvajanju člena 12(1) Uredbe (EU) št. 359/2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu (UL L 109, str. 9) v delu, v katerem se ti akti nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.